

ORDINARY, MS.

Public DEPARTMENT.
G.O., DATED *24.11.90*
No. *811*.

When given for copying *22/11*

[Despatch Abstract].

*Re translation
of the Census Act.*

Cyclostyle

Recd
+ I 27/11

ORDINARY, MS.

Public DEPARTMENT.
G.O., DATED *24.11.90*
No. *811.*

When given for copying *24/11*

[Despatch Abstract].

*Re translation
of the Census Act.*

Cybercity

3562

11/1/70

READ AGAIN ORDER OF GOVERNMENT
No. 11/1/70

ENCLOSURE

CURRENT No. 3426

STATEMENT WITH DITTO

ORDER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH DITTO

PAPERS NOT FILED UP, BRING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL (not paged)

A A

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
F = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.

Translating Commission

act

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Again G.O., dated 18 , No.

Again G.O., dated 18 , No.

Current No. of 18 , dated from

Current No. 3426 of 1890, dated 19 Nov: from The Rev: Dept.

Order. 24 Nov. 90. No. 811

Comm. to all Trans.

-lators to Govt: for very
Early attention.

2. The Revenue Dept.
will be requested to
furnish the Supt:
Govt: Press with a list
showing the number of copies
required in each vern-
acular and their
distribution.

3. As the census is
to be taken in February
therefore ^{there should be} no delay ~~in~~
in the translation
and distribution of the

Act.

RECEIVED

26 NOV 90

M.S.

* It is believed that
this is correct.

All Translators to Govt
(with a copy of the Act).

The Rev: Dept.

Supt. Govt Press

4 D. B.

27/11/90

Proceedings of the Madras Government.

Read the following:-

Endorsement of the Revenue Department dated 19 November 1890 No: 7089 on the following letter from the Collector of Tanjore dated 14 November 1890 No: 805:-

It seems best to publish the Census Act XVII of 1890. India, with the District Gazette. I have the honor to request that orders may be passed for the supply of 500 copies of the translation of it.

Order 24th November 1890, No: 811

Communicated to all Translators to Government for early attention.

2. The Revenue Department will be requested to furnish the Superintendent Government Press with a list showing the number of copies required in each vernacular and their distribution.

3. As the Census is to be taken in February next there should be no delay in the translation and distribution of the Act.

(True extract)

Secretary

(1890.)
REVENUE DEPARTMENT.

No. 8247.

From

The Collector of Tanjore

Publ. 811
24-11-90

Dated 14th November

Received 16th "

Enclosures

No. 805.

SUBJECT.

Requesting that 500 copies of the translation of the Census Act XVII 1890 may be supplied to him for circulation with the District Gazette.

C. No. 3426

ABSTRACT.

Endorsement No: 7089.

Transferred to the Public Department with the request that instructions may be issued to have the Census Act translated into all the vernaculars of the Presidency and that copies of the translations may be furnished to all collectors for publication with the District Gazette.

For at George
19th Nov. 90. Secretary to Government.

To the Public Dep^t
with copy of the Census Act.
Copy to Census Dept.

G^o 805.

Tanjore Collector's Office
Tanjore, Talukam, 16th November 1890.

From.

J. Thomson Esquire
ag collector,
Tanjore

To

L. A. Galtier Esquire
Secretary to Government. Rev. Dep^t
Madras.

Sir,

As it seems best to publish the Census Act ~~XVI~~
of 1890, India, with the District Gazette I have
the honor to request that orders may be passed
for the supply of 500 copies of the translation of

I have the honor to be.

Sir

Your most obt. Servant.

(Per Clerk)

for ag coll^r

FOR WHAT PURPOSE.			Initials of clerk taking the paper or	Date returned.	Initials of attender.
Date taken out.	Department.	C. No.			

Libre 814
23-11-90

ACT No. XVII OF 1890.

PASSED BY THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.
(Received the assent of the Governor General on the 16th October, 1890.)

An Act to provide for certain matters in connection with the taking of the Census.

WHEREAS it has been determined to take a census of British India during the year 1891, and it is expedient to provide for certain matters in connection with the taking of such census; It is hereby enacted as follows:—

1. (1) This Act may be called the Indian Census Act, 1890.

Title, extent and commencement.

(2) It extends to the whole of British India, inclusive of Upper Burma and British Baluchistan; and

(3) It shall come into force at once.

2. (1) The Local Government may appoint any person, by name or by office, to take, or aid in or supervise the taking of, the census within any specified local area.

Appointment of census-officers.

(2) Persons so appointed shall be called census-officers.

(3) The Local Government may delegate to such authority as it thinks fit the power of appointing census-officers which is conferred by this section.

3. (1) A declaration in writing, signed by any officer authorised by the Local Government in this behalf, that any person has been duly appointed a census-officer for any local area shall be conclusive proof of such appointment.

Proof of appointment of census-officers, and their status as public servants.

(2) All census-officers shall be deemed to be public servants within the meaning of the Indian Penal Code.

4. (1) (a) Every

[Price two annas.]

1890.]

Census.

he shall be punished with fine which may extend to fifty rupees.

11. (1) The Local Government may, by notification in the official Gazette, declare before what classes of Magistrates prosecutions under this Act may be instituted.

Jurisdiction in prosecutions.

(2) Unless and until a notification is published under sub-section (1), all prosecutions under this Act shall, in the towns of Calcutta, Madras and Bombay, be instituted before a Presidency Magistrate, and elsewhere before the District Magistrate.

(3) No prosecution under this Act shall be instituted except with the previous sanction of the Local Government, or with the previous sanction of some officer authorised by the Local Government in this behalf by name or by office.

I of 1872.

12. Notwithstanding anything to the contrary in the Indian Evidence Act, 1872, no entry in any book, register or record made by a census-officer in the discharge of his duty as such officer, and no entry in a schedule delivered under section 9, shall be admissible as evidence in any civil proceeding or any proceeding under Chapter XII or Chapter XXXVI of the Code of Criminal Procedure, 1882.

Records of census not admissible in evidence in certain proceedings.

X of 1882.

13. Notwithstanding anything in any enactment or rule with respect to the mode in which a census is to be taken in any municipality, the municipal authority may, at the time appointed for the taking of the census of British India during the year 1891, cause the census of the municipality to be taken wholly or in part by any method authorised by this Act.

Temporary suspension of local enactments and rules as to mode of taking census in municipalities.

Discharge of
duties of
census-offi-
cers in cer-
tain cases.

4. (1) (a) Every military or naval officer in command of any body of men belonging to Her Majesty's military or naval forces or of any vessel of war,

(b) every person (except a pilot or harbour-master) having charge or control of a vessel,

(c) every person in charge of a lunatic asylum, hospital, workhouse, prison, reformatory or lock-up, or of any public, charitable, religious or educational institution,

(d) every keeper, secretary or manager of any sarai, hotel, boarding-house, lodging-house or club, and

(e) every occupant of immoveable property having at the time of the taking of the census not less than fifty persons employed under him, or living, on or in such property,

shall, if so required by the District Magistrate, or by such officer as the Local Government may appoint in this behalf by name or by office, perform such of the duties of a census-officer in relation to the persons who at the time of the taking of the census are under his command or charge, or inmates of his house or present on or in such property, as such Magistrate or officer may, by written order, direct.

(2) All the provisions of this Act relating to census-officers shall apply, so far as they can be made applicable, to all such persons while performing such duties, and any person refusing or neglecting to perform any duty which he is directed under this section to perform shall be deemed to have committed an offence under section 187 of the Indian Penal Code. XLV of 1860.

Power of
District Ma-
gistrate to
call upon
certain per-
sons to give
assistance.

5. (1) The District Magistrate, or such officer as the Local Government may appoint in this behalf by name or by office for any local area, may, by written order, call upon all owners and occupiers of land, tenure-holders, farmers, assignees of land-revenue and lessees of fisheries under the Burma Fisheries Act, 1875, or the Upper Burma Land and Revenue Regulation, 1889, in his district or in such local area, as the case may be, or their agents, upon village-servants in permanently-settled estates in the Madras Presidency,

and

VI (B. C.) of
1870.
V (B. C.) of
1887.
I of 1883.

and upon all members of panchayats appointed in his district or in such local area under the Village Chaudari Act, 1870 (Bengal), or the Chota Nagpore Rural Police Act, 1887, or the Silhat and Kachar Rural Police Regulation, 1883, to give such assistance as he needs towards the taking of a census of the persons who are at the time of the taking of the census on the lands of such owners, occupiers, holders, farmers and assignees, or within the limits of such fisheries or in the villages for which such village-servants or panchayats are appointed, as the case may be.

(2) Such order shall specify the nature of the assistance required, and such owners, occupiers, holders, farmers, assignees, lessees or their agents, and such village-servants and the members of such panchayats, shall be bound to obey it.

6. Every census-officer may ask all such questions of all persons within the limits of the local area for which he is appointed as, by instructions issued in this behalf by the Local Government and published in the official Gazette, he may be directed to ask.

Asking of
questions by
census-offi-
cers.

7. Every person of whom any question is asked under the last foregoing section shall be legally bound to answer such question to the best of his knowledge or belief:

Obligation to
answer ques-
tions.

Provided that no person shall be bound to state the name of any female member of his household, and that no woman shall be bound to state the name of her husband or deceased husband or of any other person whose name she is forbidden by custom to mention.

8. Every person occupying any house, enclosure, vessel or other place shall allow census-officers such access thereto as they may require for the purposes of the census, and as, having regard to the customs of the country, may be reasonable, and shall allow them to paint on or affix to the place such letters, marks or numbers as may be necessary for the purposes of the census.

Occupier to
allow access,
and permit
affixing of
numbers.

9. (1) Subject to such orders as the Local Government may issue in this behalf, any census-officer

Occupier to
fill up sched-
ule.

may